

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Саратовский государственный технический университет
имени Гагарина Ю.А.»
Кафедра «Иностранные языки и профессиональная коммуникация»
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине

М.1.3.2.1. «Иностранный язык для профессионального общения»

направления подготовки
08.04.01 "Строительство"

Квалификация (степень) - магистр

Магистерская программа

Профиль 12 «Безопасные и качественные дороги»

форма обучения – очная

курс – I

семестр – II

зачетных единиц – 3

часов в неделю — 2

академических часов – 108

том числе: практические

занятия – 36

лекции – нет

коллоквиумы - нет

лабораторные занятия – нет

самостоятельная работа –

72

зачет – I

зачет с оценкой – нет

РГР – нет Курсовая

работа – нет Курсовой

проект – нет

1. Цель и задачи освоения дисциплины

Целью дисциплины является комплексная теоретико-лингвистическая и практическая информационно-аналитическая подготовка студента-магистранта к использованию иностранного языка как средства осуществления профессионального общения.

Изучение курса позволяет решать следующие задачи:

подготовить магистра к аналитической обработке информации на основе усвоения им профессионально ориентированных и практических аспектов иностранного языка;

развить навыки подготовленной и неподготовленной монологической и диалогической речи, умение вести беседу;

развить навыки и умения понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по специальности и в условиях бытовой сферы;

овладеть всеми видами чтения оригинальной литературы;

овладеть основными способами передачи необходимой информации в письменной форме.

Формирование коммуникативной компетенции

На протяжении всего курса обучения иностранному языку проводится интегрированное и системное формирование иноязычной коммуникативной компетенции в областях

Чтения, которое включает:

Ознакомительное, просмотровое, детальное чтение, понимание организации текста, распознавание значения неизвестных слов из контекста, наличие аргументации, дифференциацию между главной и сопутствующей информацией, фактом и мнением, оценку цели автора и его отношения, гипотезы и доказательства, обобщение и конспектирование.

Письма (различные виды), которое включает:

Структуру (организация текста, разделение на параграфы, дискутирование, аргументация, логика изложения, главная мысль и вспомогательные идеи, когерентность, пунктуация, цитирование, отсутствие плагиата, библиография).

Использование языковых структур обобщения, определения, описания процесса и процедуры, сравнения и противопоставления, причины и следствия, наличие примеров, классификация, интерпретация данных.

Стиль (пассивные конструкции, лаконичность изложения). Пунктуация.

Аудирования, которое включает:

Общее понимание (уяснение сути, аудирование с целью получения детальной информации, выявление важной и второстепенной информации, наличия указателей и маркеров; распознавание средств связи предложения: ссылки, дополнения, противопоставления, причина и следствие перечень; оценка значимости информации: распознавание частей текста, выявление важных моментов).

Лекции (выделение темы и ее главных компонентов, установление связи между ними, усвоение ключевой информации, выявление вспомогательных идей и примеров, сохранение информации посредством конспектирования, восстановление информации по конспектам, выявление связей между информацией, представленной в лекции, эффективное конспектирование лекции).

Говорения, которое включает:

Умения и навыки ведения дискуссий (выражение согласия и несогласия, разъяснения, сомнения, убеждения, выделение главной мысли, заключение, прерывание, оценка идей и действий, представление решений, рекомендация действий, сравнение и противопоставление, вероятность и возможность, причина и следствие, критика).

Умения и навыки проведения презентаций (введение и постановка цели, пробуждение интереса и вовлечение аудитории, использование риторических вопросов и ключевых слов, высвечивание ключевых этапов, использование аудиовизуальных средств, заключение и вежливое завершение презентации, невербальные средства).

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Основное назначение иностранного языка состоит в формировании коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка. «Иностранный язык для профессионального общения» как учебная дисциплина характеризуется, во-первых,

междисциплинарностью содержания речи на иностранном языке, что предполагает аккумуляцию сведений из разных областей знания; во-вторых, многоуровневостью (с одной стороны необходимо овладение различными языковыми средствами, соотносящимися с аспектами языка: лексическим, грамматическим, фонетическим, с другой - умениями в четырех видах речевой деятельности); в-третьих, полифункциональностью, которая может выступать одновременно как цель обучения и как средство приобретения сведений в самых различных областях знания. Являясь существенным элементом культуры народа – носителя данного языка и средством передачи ее другим, иностранный язык способствует формированию у магистрантов целостной картины мира. Иностранный язык расширяет лингвистический кругозор магистрантов, способствует формированию культуры общения, содействует их общему речевому развитию. При освоении курса иностранного языка магистранты должны владеть базовыми знаниями грамматики, иметь основной лексический запас среднего уровня, обладать коммуникативными компетенциями, предполагающими способность общаться на иностранном языке в ситуациях профессионального общения.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций: **ОК-2, ОПК-1, ОПК-2, ПК-9.**

ОК – 2: готовностью действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения;

ОПК – 1: готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности;

ОПК – 2: готовностью руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия;

ПК – 9: умением на основе знания педагогических приемов принимать непосредственное участие в образовательной деятельности структурных подразделений образовательной организации по профилю направления подготовки.

В результате освоения дисциплины магистр:

должен знать:

о месте языка в ряду культурно-значимых средств коммуникации и особых чертах вербальной коммуникации;

о соотношении языка и культуры, взаимовлиянии языков и культур, соотношении национальных культур и региональных цивилизаций в их историческом развитии;

основную общенаучную лексику;

основы грамматики иностранного языка и грамматические явления, характерные для научной и профессиональной речи;

нормы научной речи в устной и письменной

форме; должен уметь:

вести беседу в ситуациях научного, профессионального и бытового общения, проводить смысловой анализ оригинального текста, делать резюме, сообщения, доклады.

читать и понимать со словарем специальную литературу по профилю специальности;

участвовать в обсуждении тем общекультурной направленности;

аргументировано высказываться по вопросам, связанным с его академической и будущей профессиональной деятельностью, а также в ситуациях международного общения; должен владеть:

основами публичной профессиональной и научной речи (делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой));

основными способами и приёмами достижения смысловой, стилистической адекватности;

техникой основных видов перевода с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный.

4. Распределение трудоемкости (час.) дисциплины по темам и видам занятий

| № Мо-ду-ля | № Не-де-ли | № Те-мы | Наименование темы | Часы | | | | | |
|-------------------|------------|---------|--|-------|---------|--------------|---------------|--------------|-----|
| | | | | Всего | Лек-ции | Коллок-виумы | Лабора-торные | Практические | СРС |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| 2 семестр | | | | | | | | | |
| 1 | 1-4 | 1 | Основные действия и оборудование | 26 | - | - | - | 8 | 18 |
| | 5-9 | 2 | Начальные этапы строительных работ | 26 | - | - | - | 8 | 18 |
| 2 | 10-14 | 3 | Материалы и их свойства | 28 | - | - | - | 10 | 18 |
| | 15-17 | 4 | Языковые аспекты профессиональной и научной речи | 28 | - | - | - | 10 | 18 |
| | 18 | | Зачетная неделя | | | - | - | | |
| Всего за семестр: | | | | 108 | - | - | | 36 | 72 |

5. Содержание лекционного курса

Лекции по данной дисциплине учебным планом не предусмотрены.

6. Содержание коллоквиумов

Коллоквиумы по данной дисциплине учебным планом не предусмотрены.

7. Перечень практических занятий

| № темы | Всего Часов | № занятия | Тема практического занятия. Вопросы, отрабатываемые на практическом занятии | Учебно-методическое обеспечение |
|--------|-------------|-----------|---|---------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | 2 | 1 | Инструменты и их применение. | 1, с. 115-117 |
| 1 | 2 | 2 | Оборудование для соблюдения норм безопасности. | 1, с. 118-121 |
| 1 | 2 | 3 | Единицы измерения и размеры. | 1, с. 122-124 |
| 1 | 2 | 4 | Части здания: основные элементы. | 1, с. 27-29, 36, 152 |
| 2 | 2 | 5 | Инженерно- геологические изыскания. | 1, с. 30-31, 152 |
| 2 | 2 | 6 | Фундамент: типы. | 1, с. 32-33 |
| 2 | 2 | 7 | Классификация перекрытий. | 1, с. 40-41, 153 |
| 2 | 2 | 8 | Профессии в строительстве и обеспечение безопасности. | 1, с. 42-43 |

| | | | | |
|---|---|----|---|-----------------|
| 3 | 2 | 9 | Бетон и его свойства. | 1, с. 44-45 |
| 3 | 2 | 10 | Древесина и ее свойства. | 1, с. 49-51 |
| 3 | 2 | 11 | Стальные конструкции. | 1, с. 54-55 |
| 3 | 2 | 12 | Двери и окна. Изоляция. | 1, с. 56-57, 69 |
| 3 | 2 | 13 | Крыша: типы. | 1, с.50-51 |
| 4 | 2 | 14 | Основные существительные. | 2, с.12-13 |
| 4 | 2 | 15 | Ключевые глаголы. | 2, с.14-15 |
| 4 | 2 | 16 | Наиболее распространенные прилагательные. | 2, с. 16-17 |
| 4 | 2 | 17 | Основные наречия. | 2, с.18-19 |
| 4 | 2 | 18 | Итоговый тест. | 1-2 |

8. Перечень лабораторных работ Лабораторные работы по данной дисциплине учебным планом не предусмотрены.

9.Задания для самостоятельной работы студентов

| Номер темы | Всего часов | Вопросы (задания) для самостоятельного изучения | Учебно-методическое обеспечение |
|---------------|-------------|--|---------------------------------|
| 2 курс | | | |
| 1 | 18 | Equipment Original technical article (10 000 signs). Translation, summary, vocabulary. | [1]-[3], [7]-[12] |
| 2 | 18 | Construction site Original technical article (10 000 signs). Translation, summary, vocabulary. | [1]-[3],[7]-[12] |
| 3 | 18 | Materials Original technical article (10 000 signs). Translation, summary, vocabulary. | [1]-[3],[7]-[12] |
| 4 | 18 | People and safety Original technical article (10 000 signs). Translation, summary, vocabulary. | [1]-[3],[7]-[12] |

10. Расчетно-графическая работа Расчётно-графическая работа по данной дисциплине учебным планом не предусмотрена.

11. Курсовая работа
Курсовая работа по данной дисциплине учебным планом не предусмотрена.

12. Курсовой проект

Курсовой проект по данной дисциплине учебным планом не предусмотрен.

13. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

13.1. В ходе изучения дисциплины направлено на формирование следующих компетенций: **ОК-2, ОПК-1, 2; ПК-9.**

| | |
|------|---|
| ОК-2 | готовностью действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения |
|------|---|

| № п/п | Наименование дисциплины и код по базовому учебному плану | Части компонентов | Технологии формирования | Средства и технологии оценки |
|-------|--|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | М.1.3.2.1 Иностранный язык для профессионального общения | Знает: нормы научной речи в устной и письменной форме, о месте языка в ряду культурно-значимых средств коммуникации и особых чертах вербальной коммуникации, а также нормы общения на иностранном языке в <u>нестандартных ситуациях</u> ; | Самостоятельная работа | Устный опрос Зачет |
| | | Умеет: <u>действовать в нестандартных языковых ситуациях</u> , аргументировано высказываться по вопросам, связанным с его академической и будущей профессиональной деятельностью; вести беседу в ситуациях научного, | Практические работы с использованием активных и интерактивных приемов обучения. Самостоятельная работа | Устный опрос Отчет по практическим работам |

| | | | | |
|--|--|---|--|---|
| | | профессионального и бытового общения, проводить смысловой анализ оригинального текста. | | |
| | | Владеет: основными способами и приёмами достижения смысловой, стилистической адекватности (в <u>условиях нестандартных ситуаций</u>); | Практические работы с использованием активных и интерактивных приемов обучения. Самостоятельная работа | Устный опрос Отчет по практическим работам |

УРОВНИ ОСВОЕНИЯ КОМПЕТЕНЦИИ ОК-2

Наименование компетенции

| | |
|----------------|--|
| Индекс ОК-2 | Формулировка: готовностью действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения |
|----------------|--|

| Ступени уровней освоения компетенции | Отличительные признаки |
|--------------------------------------|---|
| Пороговый (удовлетворительный) | <p>Знает: - теоретическое содержание материала освоено частично, но пробелы не носят существенного характера: нормы научной речи в устной и письменной форме, о месте языка в ряду культурно-значимых средств коммуникации и особых чертах вербальной коммуникации, а также нормы общения на иностранном языке <u>в нестандартных ситуациях</u>;</p> <p>Умеет: - некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно: <u>действовать в нестандартных языковых ситуациях</u>, аргументировано высказываться по вопросам, связанным с его академической и будущей профессиональной деятельностью; вести беседу в ситуациях научного, профессионального и бытового общения, проводить смысловой анализ оригинального текста.</p> <p>Владеет: - основными способами и приёмами достижения смысловой, стилистической адекватности (в <u>условиях</u></p> |

| | |
|---------------------------------|--|
| | <p><u>нестандартных ситуаций</u>); большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки.</p> |
| <p>Продвинутый (хорошо)</p> | <p>Знает: - теоретическое содержание материала освоено полностью, без пробелов: нормы научной речи в устной и письменной форме, о месте языка в ряду культурно-значимых средств коммуникации и особых чертах вербальной коммуникации, а также нормы общения на иностранном языке <u>в нестандартных ситуациях</u>;</p> <p>Умеет: - необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы: <u>действовать в нестандартных языковых ситуациях</u>, аргументировано высказываться по вопросам, связанным с его академической и будущей профессиональной деятельностью; вести беседу в ситуациях научного, профессионального и бытового общения, проводить смысловой анализ оригинального текста;</p> <p>Владет: - основными способами и приемами достижения смысловой, стилистической адекватности (в <u>условиях нестандартных ситуаций</u>); все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.</p> |
| <p>Высокий (отлично)</p> | <p>Знает: - теоретическое содержание материала освоено полностью, без пробелов: нормы научной речи в устной и письменной форме, о месте языка в ряду культурно-значимых средств коммуникации и особых чертах вербальной коммуникации, а также нормы общения на иностранном языке <u>в нестандартных ситуациях</u>;</p> <p>Умеет: - необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы: <u>действовать в нестандартных языковых ситуациях</u>, аргументировано высказываться по вопросам, связанным с его академической и будущей профессиональной деятельностью; вести беседу в ситуациях научного, профессионального и бытового общения, проводить смысловой анализ оригинального текста;</p> <p>Владет: - основными способами и приемами достижения смысловой, стилистической адекватности (в <u>условиях нестандартных ситуаций</u>); все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены,</p> |

| | |
|--|--|
| | качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному. |
|--|--|

| | |
|--------------|---|
| <i>ОПК-1</i> | готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском И иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности |
|--------------|---|

| № п/п | Наименование дисциплины и код по базовому учебному плану | Части компонентов | Технологии формирования | Средства и технологии оценки |
|-------|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | M.1.3.2.1 Иностранный язык для профессионального общения | <p>Знает: базовую лексику по строительству, необходимую для коммуникации в <u>устной и письменной формах на иностранном языке</u>;</p> <p>Умеет: соотносить прочитанное / услышанное со своим жизненным опытом, объемом профессиональных знаний, прокомментировать речь, выражая собственное мнение, отношение и давая оценку прочитанному тексту <u>на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности</u>;</p> <p>понимать <u>устную</u> (монологическую и диалогическую) речь на <u>иностранном языке</u>; участвовать в тем, обсуждении связанных со</p> | <p>Самостоятельная работа</p> <p>Практические работы с использованием активных и интерактивных приемов обучения. Самостоятельная работа</p> | <p>Тестирование, устный опрос Зачет</p> <p>Устный опрос Отчет по практическим работам</p> |

| | | | | |
|--|--|--|---|---|
| | | <p>специальностью (задавать вопросы, отвечать на вопросы) на <u>иностранном</u> <u>языках для решения</u> <u>задач</u> <u>профессиональной</u> <u>деятельности</u>;</p> | | |
| | | <p>Владеет: техникой основных видов перевода с <u>иностранного языка</u> на русский и с русского языка на иностранн[]я решения задач <u>профессиональной</u> <u>деятельности</u>;</p> | <p>Практические работы с использованием активных и интерактивных приемов обучения. Самостоятельная работа</p> | <p>Устный опрос Отчет по практическим работам</p> |

УРОВНИ ОСВОЕНИЯ КОМПЕТЕНЦИИ ОПК-1

Наименование компетенции

| | |
|--------|---|
| Индекс | Формулировка: |
| ОПК-1 | готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности |

| Ступени уровней освоения компетенции | Отличительные признаки |
|--------------------------------------|--|
| Пороговый (удовлетворительный) | <p>Знает: - теоретическое содержание материала освоено частично, но пробелы не носят существенного характера: базовую лексику по строительству, необходимую для коммуникации в устной и письменной формах на <u>иностранном языке</u>;</p> <p>Умеет: - некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно: соотнести прочитанное / услышанное со своим жизненным опытом, объемом профессиональных знаний, прокомментировать речь, выражая собственное мнение, отношение и давая оценку прочитанному тексту на <u>иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности</u>; понимать <u>устную</u> (монологическую и диалогическую) речь на <u>иностранном языках</u>; участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью (задавать</p> |

вопросы, отвечать на вопросы) на иностранном языках для

| | |
|---------------------------------|---|
| | <p><u>решения задач профессиональной деятельности;</u></p> <p>Владеет: - техникой основных видов перевода с <u>иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный для решения задач профессиональной деятельности;</u> большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки;</p> |
| <p>Продвинутый (хорошо)</p> | <p>Знает: - теоретическое содержание материала освоено полностью, без пробелов: базовую лексику по строительству, необходимую для <u>коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;</u></p> <p>Умеет: - необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы: соотнести прочитанное / услышанное со своим жизненным опытом, объемом профессиональных знаний, прокомментировать речь, выражая собственное мнение, отношение и давая оценку прочитанному тексту <u>на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;</u> понимать <u>устную</u> (монологическую и диалогическую) речь на <u>иностранном языке;</u> участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью (задавать вопросы, отвечать на вопросы) на <u>иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;</u></p> <p>Владеет: - техникой основных видов перевода с <u>иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный для решения задач профессиональной деятельности;</u> все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.</p> |
| <p>Высокий (отлично)</p> | <p>Знает: - теоретическое содержание материала освоено полностью, без пробелов: базовую лексику по строительству, необходимую для <u>коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;</u></p> <p>Умеет: -необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы: соотнести прочитанное / услышанное со своим жизненным опытом, объемом профессиональных знаний, прокомментировать речь, выражая собственное мнение, отношение и давая оценку прочитанному тексту <u>на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;</u> понимать <u>устную</u> (монологическую и диалогическую) речь на <u>иностранном языке;</u> участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью (задавать</p> |

| | |
|--|---|
| | <p>вопросы, отвечать на вопросы) на <u>иностранном языке</u> для решения задач профессиональной деятельности;</p> <p>Владеет: - техникой основных видов перевода с <u>иностранного</u> языка на русский и с русского языка на <u>иностранный</u> для решения задач профессиональной деятельности; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному.</p> |
|--|---|

| | |
|-------|---|
| ОПК-2 | готовностью руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия |
|-------|---|

| № п/п | Наименование дисциплины и код по базовому учебному плану | Части компонентов | Технологии формирования | Средства и технологии оценки |
|-------|--|---|--|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | М.1.3.2.1 Иностранный язык для профессионального общения | <p>Знает: нормы научной речи в устной и письменной форме, о месте языка в ряду культурно-значимых средств коммуникации и особых чертах вербальной коммуникации, а также нормы общения на иностранном языке <u>толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</u> ;</p> <p>Умеет: действовать в нестандартных языковых ситуациях, аргументировано</p> | <p>Самостоятельная работа</p> <p>Практические работы с использованием активных и интерактивных</p> | <p>Устный опрос Зачет</p> <p>Устный опрос Отчет по практическим работам</p> |

| | | | | |
|--|--|--|---|---|
| | | высказываться по вопросам, связанным с его академической и будущей профессиональной деятельностью; вести беседу в ситуациях научного, профессионального и бытового общения, проводить смысловой анализ оригинального текста <u>толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</u> . | приемов обучения. Самостоятельная работа | |
| | | Владеет: основными способами и приёмами достижения смысловой, стилистической адекватности <u>толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия.</u> | Практические работы с использованием активных и интерактивных приемов обучения. Самостоятельная работа | Устный опрос Отчет по практическим работам |

УРОВНИ ОСВОЕНИЯ КОМПЕТЕНЦИИ ОПК-2

Наименование компетенции

| | |
|-----------------|--|
| Индекс ОПК-2 | Формулировка: готовностью руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия |
|-----------------|--|

| | |
|--------------------------------------|------------------------|
| Ступени уровней освоения компетенции | Отличительные признаки |
|--------------------------------------|------------------------|

| | |
|---|---|
| <p>Пороговый (удовлетворительный)</p> | <p>Знает: - теоретическое содержание материала освоено частично, но пробелы не носят существенного характера: нормы научной речи в устной и письменной форме, о месте языка в ряду культурно-значимых средств коммуникации и особых чертах вербальной коммуникации, а также нормы общения на иностранном языке <u>толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</u>;</p> <p>Умеет: - некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно: действовать в нестандартных языковых ситуациях, аргументировано высказываться по вопросам, связанным с его академической и будущей профессиональной деятельностью; вести беседу в ситуациях научного, профессионального и бытового общения, проводить смысловой анализ оригинального текста <u>толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</u></p> <p>Владеет: - основными способами и приемами достижения смысловой, стилистической адекватности <u>толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</u>; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки.</p> |
| <p>Продвинутый (хорошо)</p> | <p>Знает: - теоретическое содержание материала освоено полностью, без пробелов: нормы научной речи в устной и письменной форме, о месте языка в ряду культурно-значимых средств коммуникации и особых чертах вербальной коммуникации, а также нормы общения на иностранном языке <u>толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</u>;</p> <p>Умеет: - необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы: аргументировано высказываться по вопросам, связанным с его академической и будущей профессиональной деятельностью; вести беседу в ситуациях научного, профессионального и бытового общения, проводить смысловой анализ оригинального текста <u>толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</u>;</p> <p>Владеет: - основными способами и приемами достижения смысловой, стилистической адекватности <u>толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</u>;</p> |

| | |
|------------------------------|---|
| | <p><u>культурные различия</u>; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.</p> |
| <p>Высокий (отлично)</p> | <p>Знает: - теоретическое содержание материала освоено полностью, без пробелов: нормы научной речи в устной и письменной форме, о месте языка в ряду культурно-значимых средств коммуникации и особых чертах вербальной коммуникации, а также нормы общения на иностранном языке <u>толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</u>;</p> <p>Умеет: - необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы: аргументировано высказываться по вопросам, связанным с его академической и будущей профессиональной деятельностью; вести беседу в ситуациях научного, профессионального и бытового общения, проводить смысловой анализ оригинального текста <u>толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</u>;</p> <p>Владет: - основными способами и приемами достижения смысловой, стилистической адекватности <u>толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</u>; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному.</p> |

| | |
|------|--|
| ПК-9 | <p>умением на основе знания педагогических приемов принимать непосредственное участие в образовательной деятельности структурных подразделений образовательной организации по профилю направления подготовки</p> |
|------|--|

| № п/п | Наименование дисциплины и код по базовому учебному плану | Части компонентов | Технологии формирования | Средства и технологии оценки |
|-------|--|-------------------|-------------------------|------------------------------|
|-------|--|-------------------|-------------------------|------------------------------|

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|--|---|---|
| 1 | <p>М.1.3.2.1 Иностранный язык для профессионального общения</p> | <p>Знает: основы грамматики иностранного языка и грамматические явления, характерные для письменной профессиональной речи, необходимые <u>для непосредственного участия в образовательной деятельности.</u></p> | <p>Самостоятельная работа</p> | <p>Тестирование, устный опрос Зачет</p> |
| | | <p>Умеет: аргументировано высказываться по вопросам, связанным с академической и будущей профессиональной деятельностью, необходимые <u>для непосредственного участия в образовательной деятельности;</u> участвовать в общении так, чтобы речевое поведение было уместным, тактичным, соответствовало правилам речевого этикета данной страны и социальному статусу собеседников в рамках <u>для непосредственного участия в образовательной деятельности;</u></p> | <p>Практические работы с использованием активных и интерактивных приемов обучения. Самостоятельная работа</p> | <p>Устный опрос Отчет по практическим работам</p> |
| | | <p>Владеет: грамматическими явлениями, характерными для профессиональной речи специалистов; орфоэпическими нормами речи (нормативным</p> | <p>Практические работы с использованием активных и интерактивных приемов обучения. Самостоятельная работа</p> | <p>Устный опрос Отчет по практическим работам</p> |

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | произношением и ритмом речи), необходимыми для <u>непосредственного участия в образовательной деятельности.</u> | | |
|--|--|---|--|--|

УРОВНИ ОСВОЕНИЯ КОМПЕТЕНЦИИ ПК-9

Наименование компетенции

| | |
|--------------------|--|
| Индекс ПК-9 | Формулировка: умением на основе знания педагогических приемов принимать непосредственное участие в образовательной деятельности структурных подразделений образовательной организации по профилю направления подготовки |
|--------------------|--|

| Ступени уровней освоения компетенции | Отличительные признаки |
|---------------------------------------|---|
| Пороговый (удовлетворительный) | <p>Знает: - теоретическое содержание материала освоено частично, но пробелы не носят существенного характера: основы грамматики иностранного языка и грамматические явления, характерные для письменной профессиональной речи, необходимые для <u>для непосредственного участия в образовательной деятельности;</u></p> <p>Умеет: - некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно: аргументировано высказываться по вопросам, связанным с академической и будущей профессиональной деятельностью, необходимые для <u>для непосредственного участия в образовательной деятельности;</u> участвовать в общении так, чтобы речевое поведение было уместным, тактичным, соответствовало правилам речевого этикета данной страны и социальному статусу собеседников в рамках <u>непосредственного участия в образовательной деятельности;</u></p> <p>Владеет: - грамматическими явлениями, характерными для профессиональной речи специалистов; орфоэпическими нормами речи (нормативным произношением и ритмом речи), необходимыми для <u>непосредственного участия в образовательной деятельности;</u> большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат</p> |

| | |
|---------------------------------|---|
| | ошибки. |
| <p>Продвинутый (хорошо)</p> | <p>Знает: - теоретическое содержание материала освоено полностью, без пробелов: основы грамматики иностранного языка и грамматические явления, характерные для письменной профессиональной речи, необходимые для <u>непосредственного участия в образовательной деятельности</u>;</p> <p>Умеет: - необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы: аргументировано высказываться по вопросам, связанным с академической и будущей профессиональной деятельностью, необходимые для <u>непосредственного участия в образовательной деятельности</u>;</p> <p>участвовать в общении так, чтобы речевое поведение было уместным, тактичным, соответствовало правилам речевого этикета данной страны и социальному статусу собеседников <u>В рамках непосредственного участия в образовательной деятельности</u>;</p> <p>Владеет: - грамматическими явлениями, характерными для профессиональной речи специалистов; орфоэпическими нормами речи (нормативным произношением и ритмом речи), необходимыми для <u>непосредственного участия в образовательной деятельности</u>; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.</p> |
| <p>Высокий (отлично)</p> | <p>Знает: - теоретическое содержание материала освоено полностью, без пробелов: основы грамматики иностранного языка и грамматические явления, характерные для письменной профессиональной речи, необходимые для <u>непосредственного участия в образовательной деятельности</u>;</p> <p>Умеет: - необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы: аргументировано высказываться по вопросам, связанным с академической и будущей профессиональной деятельностью, необходимые для <u>непосредственного участия в образовательной деятельности</u>;</p> <p>участвовать в общении так, чтобы речевое поведение было уместным, тактичным, соответствовало правилам речевого этикета данной страны и социальному статусу собеседников в рамках <u>непосредственного участия в образовательной</u></p> |

| | |
|--|--|
| | <p><u>деятельности</u>;</p> <p>Владеет: - грамматическими явлениями, характерными для профессиональной речи специалистов; орфоэпическими нормами речи (нормативным произношением и ритмом речи), необходимыми <u>для непосредственного участия в образовательной деятельности</u>; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному.</p> |
|--|--|

13.2. Вопросы для промежуточной аттестации и зачета

Структура зачета

1. Прочитать текст (со словарем). Поставить 7-10 вопросов к нему. Передать в монологической форме содержание максимально близко к оригиналу 2000 - 2500 знаков.
2. Прочитать текст без словаря и пересказать на иностранном языке текст по специальности или страноведению 1500 знаков.
3. Устно изложить пройденную тему.

Вопросы для зачета

1. Основное оборудование и операции.
2. Типы фундамента и перекрытий.
3. Типы материалов и их свойства.
4. Профессии в сфере строительства. Обеспечение безопасности.

Тестовые задания по дисциплине

I. Работа с текстом

Текст

A FAMILY BUSINESS

The Warner family has been in the insurance business for more than one hundred years. The company, Warner Insurance, was founded by Robert Warner in 1908, in Boston, Massachusetts. Robert began working from his table in the kitchen and would invite his future and current clients to his home to fill out applications, gather data, contract and service his clients. In less than two years, Robert had established a clientele of over 100 satisfied customers and had moved to an office that he purchased with the gains from his insurance business.

As the company continued to grow, Robert Warner hired his three sons as employees. The eldest son, James, was the Vice President of Operations. His responsibilities included the day to day business operations, accounting, legal and human resources. As the company expanded, James was in charge of opening and overseeing offices throughout the entire United States. James had four children: three sons and one daughter. Each of his children became Regional Managers and moved to different parts of the States. It was sad for James and Mrs. Warner to see their children move away from home, but they were very proud of their children and their dedication to the family business. James was eighty-five years old when he died. He worked for Warner Insurance his entire adult life.

The middle son, Henry, was Vice President of Sales. Henry was in charge of a team of ten salesmen. Their sales territory grew to the entire northeast sector of the United States within ten years. Henry worked for Warner Insurance for over thirty years in which the sales territory went national and the sales force grew to over seven hundred and fifty salespeople. By this time, Warner Insurance became a household name and a multimillion-dollar company. The Warner family was committed to maintaining the company a privately owned business and to this day it continues to be so.

Robert Junior was the youngest of the founder's sons and studied Marketing and Business Administration in Vassar College in New York. After graduating, he returned to Boston and became the Marketing force behind Warner Insurance and was a major factor in the company's branding and promotional efforts. Many people say that it was because of Robert Junior's brilliant marketing skills that the company was able to grow so big and so quickly. Robert Senior was very fond of his three sons, but he had a special affection for his youngest son and namesake, Robert Junior.

Today Warner Insurance stands as an example of a family enterprise that has withstood the test of time and fierce competition in a very competitive market. Many larger, investor-owned companies have tried to purchase Warner Insurance but the family has stood firm in its decision to continue the family legacy and establish an inheritance for its future generations.

Раздел 1. Чтение

ОТВЕТЬТЕ НА ВОПРОСЫ

1. What are the names of Robert Senior's three sons?

2. Where did Robert Warner attend to his clients when he first started his business?
3. What did the Eldest son, James, do for the company?
4. How many salesmen did Henry have when he first worked for the company?
5. How many salespeople worked under Henry after thirty years?
6. To which of his three sons was Robert Senior most affectionate toward?
7. How old was James when he passed away?
8. What did Robert Junior study in College?
9. What is Alfi's favorite food?

Верно или неверно (True or false)

1. None of James' and Mrs. Warner's children worked for the family business.
2. Many people say that Robert Junior was not very dedicated to the family business and contributed the least of the three brothers.

Выберите правильный ответ

1. Which of the following departments was James not responsible for?
 - a. Accounting
 - b. Marketing
 - c. Legal
 - d. Human Resources

2. Who became Regional Managers for Warner Insurance?
 - a. Robert Senior's sons
 - b. Robert Senior's nephews
 - c. Robert Senior's grandchildren

3. Warner Insurance is a:
 - a. privately held company
 - b. investor owned company
 - c. bankrupt company

4. Today, Warner Insurance is a _____ company.
 - a. local
 - b. national
 - c. regional

14. Образовательные технологии

Системы дистанционного обучения "Burlington English" "Burlington English" "Burlington English" и "Burlington English" QMaster "Burlington English" предлагают соответствующее современным требованиям решение по смешанному (очно-дистанционному) обучению английскому языку. В них логично интегрированы самостоятельная работа учащихся в сети Интернет и тщательно структурированные аудиторные занятия.

Системы следят за успеваемостью учащегося в совершенствовании навыков произношения английского языка, понимания, аудирования и правописания. Они запоминает наилучшие достигнутые результаты и автоматически генерирует игровые задания, загадки и упражнения, сфокусированные на тех языковых аспектах, которые для учащегося оказались сложными; Данные программы постоянно информируют преподавателя о том, что и как сделали учащиеся, и выделяют аспекты английского языка, с которыми у них возникли сложности.

Электронные образовательные технологии (ИОС), Интернет-ресурсы, ролевые игры, видеофильмы (все темы).

Проектная технология способствует развитию творческой активности (креативности) студентов, саморазвитию личности, формирует навыки взаимодействия, общения через диалог и сотрудничество (co-operative learning), повышает уровень их профессионализации.

Проектные задания являются эффективным способом вовлечения студентов в самостоятельную научно-исследовательскую работу (НИРС) и подготовки к участию с докладами в студенческих научно-практических конференциях.

15. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Основная литература

1. Образование без границ. Education Across Cultures [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Шарлаимова Г.Т. - М. : ФЛИНТА, 2012.
- <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976513969.html>
2. Разговорный английский в диалогах [Электронный ресурс] / Ширяева И.В. - СПб.: КАРО, 2012. -
<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992507935.html>
3. Шамёнова Р.А. Современное строительство [Электронный ресурс]: хрестоматия для чтения на английском языке/ Шамёнова Р.А., Бессонова Е.В.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский государственный строительный университет, ЭБС АСВ, 2015.— 224 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/31668>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
4. Французский язык: базовый курс [Электронный ресурс] : учебник / И.В. Харитонова, Е.Е. Беляева, А.С. Бачинская и др. - М. : Прометей, 2013. -
<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785704224860.html>
5. Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова Немецкий язык: шаг за шагом [Электронный ресурс]: учеб. пособие в двух частях. Часть 2. Уровень А2 / Р. В. Винтайкина, Н. Н. Новикова, Н. Н. Саклакова. Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) МИД России, каф. немецкого языка. - М.: МГИМО-Университет, 2012. - 156 с.
Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922807487.html>

Дополнительная литература

6. Нестеренко В.Г. A Film Discussion [Электронный ресурс]: учебное пособие по английскому языку для студентов гуманитарных специальностей/ Нестеренко В.Г.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2016.— 32 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/52016>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
7. Гаранин С.Н. Выступления, презентации и доклады на английском языке [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Гаранин С.Н.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московская государственная академия водного

транспорта, 2015.— 30 с.— Режим доступа:
<http://www.iprbookshop.ru/46437>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

8. English. Free Conversation [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Кушникова Г.К. - изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2012. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976506510.html>

9. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях [Электронный ресурс] / Голотвина Н. В. - СПб.: КАРО, 2013. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992507362.html>

10. Ver?hmtе Menschen. 26 Biografien [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А.Ю. Кузнецова. - 2-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2012. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976513679.html>

Периодические издания

11. LANGUAGE AND CULTURE./ Режим доступа:
<http://elibrary.ru/contents.asp?issueid=1381465>

Интернет-ресурсы

12. Онлайн словарь для изучения английского языка
<http://dictionary.cambridge.org/ru/>

13. Онлайн словарь для изучения английского языка
<http://www.macmillandictionary.com/>

16. Материально-техническое обеспечение дисциплины.

1. Лекционные аудитории, оборудованные системой мультимедия
2. Компьютерные классы с выходом компьютеров в Интернет
3. Информационный ресурсный центр
4. Аудитории для практических занятий